

**CHURCH OF ST. MARY OF THE ASSUMPTION  
CERKEV SV. MARIJE VNEBOVZETE**

Established (Ustanovljena) 1905

15519 HOLMES AVENUE • CLEVELAND, OHIO 44110

RECTORY: 216-761-7740 & 761-1837 • SCHOOL OFFICE: 216-451-1717

Rev. John M. Kumse, *Pastor*

Rev. Stephen M. Spisak, *In Residence*

Rev. Mr. David S. Kushner, *Deacon*

JoAnn Stinziano, *Parish Secretary*

Edward Ferrazzoli, *Organist*



**MASS SCHEDULE:**

Sunday Vigil: Saturday 5:00 p.m.  
Sunday: 8:00 a.m., 10:00 a.m. (Slov.), 12:00 Noon.  
Holy Day Vigil: 7:00 p.m.  
Holy Day: 8:00 a.m. (Slov.), 9:00 a.m., 7:30 p.m.  
Monday through Saturday: 7:45 a.m.

**CONFESSIONS:**

Saturday & Eve of Holy Days: 4:00 - 4:45 p.m.;  
5:30 - 6:00 p.m.  
Confessions may also be heard on request at any time.

**BAPTISMS:**

Parents having children baptized at St. Mary's please contact the rectory for pre-Baptismal instructions. Godparents must be practicing Catholics and must obtain a sponsor certificate from the parish in which they are registered.

**MARRIAGES:**

Couples planning to marry at St. Mary's Church must contact a priest of the parish at least six months prior to the date of marriage.

**SICK CALLS:**

We would be happy to visit any hospitalized parishioners and shut-ins and bring the Sacrament of Anointing of the Sick and Holy Communion.  
Please call and inform us if you would like a priest to visit - 761-7740.

**NEW PARISHIONERS:**

Welcome to St. Mary's Parish! Please register at the rectory as soon as possible.

**FUNERAL ARRANGEMENTS:**

Before finalizing funeral plans, please contact the rectory to make arrangements.

## THE ASSUMPTION OF THE BLESSED VIRGIN MARY

August 15, 2010

### BANNS OF MARRIAGE



II Veronica Pisorn (St. Mary) & Aleksandar Borisavljevic  
I Christine Amigoni (St. Mary) & Luis Cota (St. Angela Merici)

### OUR PARISH PICNIC IS TODAY, AUGUST 15TH AT SLOVENSKA PRISTAVA IN HARPERSFIELD.

Mass will be celebrated at 12:30 p.m. at Pristava. (NO 12:00 NOON MASS IN CHURCH THIS SUNDAY). Chicken/roast beef dinners will be served immediately after Mass until 3:00 p.m. There will also be roast pig and lamb off the spit, as well as čevapčići and other food and refreshments throughout the day. Please, if you have not returned your purchased raffle tickets, drop them off in the rectory office no later than 11:00 a. m. today, or bring them to Pristava. We will have some special raffles of a genuine Hohner concertina, and a number of tremendous baskets, including a Cleveland Indians basket valued at over \$500. Swimming pool will be open for a nominal fee. Music for dancing and listening by the Fantje od Fare Ansambel.

**DIRECTIONS.** For those not familiar with how to reach Pristava: Take I 90 East to the Geneva exit (Rt. 534). Turn right heading south for about a mile to River Rd. (There is a sign advertising Debonne winery). Proceed about 1/4 of a mile to Brandt Rd. and turn right. Stay on Brandt Rd. to Pristava sign and turn right. We invite all of parishioners, former parishioners and friends to join us for a fun day.

**SOLEMNITY OF THE ASSUMPTION OF THE BLESSED VIRGIN MARY, AUGUST 15TH.** One of the most ancient of Marian feastdays, the commemoration of the Falling Asleep of the Mother of God or the Assumption, as it is known in the Western Church, was observed as early as the late 3rd century. How fitting that the one chosen to carry in her womb the Son of God should share in the promise of the resurrection. This dogma is fully in the biblical tradition of holy and unique individuals being taken bodily to heaven (such as Elijah and Enoch from the Old Testament). She who is Mother of God, "full of grace" and whom "all generations shall call blessed" is certainly worthy of this honor. "The grave and death did not detain the Mother of God. She prays perpetually and is our unfailing hope of intercession, for He, our Lord Jesus who dwelt in the womb of the ever-Virgin transferred to life the Mother of Life." (Kontakion of the Byzantine Liturgy)

**PILGRIMAGE TO SORROWFUL MOTHER SHRINE IN FRANK, OHIO.** will be next Sunday, August 22nd. Bus will leave Collinwood Slovenian Home at 8:00 a.m. Cost is \$20. Please call Marjan Percic as soon as possible for reservations at 216-732-8082. Franciscan Father Bernardin Susnik from Lemont, Illinois will celebrate Mass and conduct services.

**Last Sunday's Offering: \$5,657.00**

**Church Needs:** \$500 from Zele Funeral Home; \$150. for parking lot from Mary Ivancic; \$100 from Antoinette Girod for special intentions; \$10 in memory of Miha Gaser from Ursula Stepec; \$20 in memory of Miha Gaser from Helen Gorshe; \$50 in memory of Florence Vratavic from Judith Ungashick;

**Needy Families:** \$50 from Joseph Mihelich

**For school needs:** \$100 anonymous

**Your generosity to the Parish is appreciated!**

**FAMILY PERSPECTIVE.** Our bodies are meant for immortality. That's what we believe when we profess in the Nicene Creed, "We believe in the resurrection of the body and life everlasting." Mary already shares in the resurrection of her Son and our Lord Jesus as we will, too, at the end of the world. Our bodies are temples of the Holy Spirit and should be cared for and treated with respect. The virtues of chastity, modesty, and moderation are learned by children as they are taught how to eat, drink, bathe, dress, and talk about their bodies. Families promote positive body image and holiness in these daily actions.

**ANNUAL MISSION CO-OP APPEAL.** Next weekend at all of our Masses, Franciscan Father John Puodziunas, of the Province of the Assumption of the Blessed Virgin Mary in Franklin, Wisconsin, will preach about the tremendous mission work of the Franciscans throughout the world. In the spirit of their founder, St. Francis of Assisi, Franciscan missionaries today serve in Africa, Asia, Oceania, South America, the Caribbean and the Russian Federation. Where there is hatred, injury, doubt, despair, darkness, and sadness Franciscan missionaries joyfully respond as witnesses of faith in the Risen Lord, promoting forgiveness, reconciliation, healing, hope, peace, justice and all that is good for God's people. Please be generous in both your spiritual and financial support. Please note that there will also be a special second collection next weekend for the missions.

**PAINTING OF MARIJA POMAGAJ.** This past Tuesday August 10th on the Feast of St. Lawrence, we were honored to have the painting of Marija Pomagaj, Mary Help of Christians, from St. Lawrence Church in Cleveland, hung in the St. Anne nave of our church. This painting of the patroness of Slovenia, graced St. Lawrence Church from its founding in 1901, until it closed in June of this year. Unique about this painting is that it is without the crown, which was added in 1907 by Bishop of Ljubljana, Anton Bonaventura Jeglic. May our Blessed Mother continue to watch over us, and especially all of the parishioners of St. Lawrence Parish.

**PSR PROGRAM** for our youngsters in kindergarten through 12th grade who attend public schools will begin on Sunday, Sept. 19, 2010. Classes will begin in the school from 11:00 a.m. to 12:00 noon. Please contact Deacon David Kushner for further information at 1-440-257-7799.



### Masses for the Week of August 16-22, 2010

<b>Monday:</b>	<b>(8/16) ST. STEPHEN OF HUNGARY</b>
7:45 a.m.	Jennie Zagorc (Nada Manieri)
<b>Tuesday:</b>	<b>(8/17) WEEKDAY</b>
7:45 a.m.	Alojz Draginc (Wife)
<b>Wednesday:</b>	<b>(8/18) WEEKDAY</b>
7:45 a.m.	Tine Velikonja (Prijatelj)
<b>Thursday:</b>	<b>(8/19) ST. JOHN EUDES (Priest)</b>
7:45 a.m.	Florence Vrtaric (30 Day)
<b>Friday:</b>	<b>(8/20) ST. BERNARD (Abbot &amp; Doctor of the Church)</b>
7:45 a.m.	Ludvik Kalar (Family)
<b>Saturday:</b>	<b>(8/21) ST. PIUS X (Pope)</b>
7:45 a.m.	Rudy & Edi Spehar (Družina)
5:00 p.m.	Sophie & Stanley Swinaski (Daughters, Elaine & Marlene)
<b>Sunday:</b>	<b>(8/22) TWENTY-FIRST SUNDAY IN ORDINARY TIME</b>
8:00 a.m.	Parishioners
10:00 a.m.	Frank & Pepca Stanonik (Zdravko & Andrea Novak)
12:00 noon	John Merkun (Lou & Marie Hoffart)

### Lectors/Extraordinary Ministers (Weekend of August 21/22nd)

Saturday	5:00 p.m.	Jeanne Matuch/Chris Nemeč/ Herman Doerfer
Sunday	8:00 a.m.	Joan Chermely/Alice Zagar/ Cathy Cerer
	10:00 a.m.	Felix Gaser/Vic Stepec/ Florian Osredkar
	12:00 noon	Greg Kozar/Sheila Kozar/ MaryAnn Ojnik

**Please Pray for Our Sick:** Frank Urankar, Frank Fujs, Mary Vrhovnik, Eugene March, Ed Lah & Darlene Kuhar, Joseph Krann

**May They Rest in God's Peace:** Josephine Zabjek

**DRUŽINSKA PERSPEKTIVA.** Naša telesa so namenjena za nesmrtnost. To mi verujemo ko izpovedujemo Vero: "Verujemo v vstajenje in večno življenje." Marija že deli v vstajenju njenega Sina in našega Gospoda Jezusa, kot bomo tudi mi na koncu sveta. Naša telesa so templji Sv. Duha in moramo imeti skrb in spoštovanje zanje. Kreposti, čistosti in nedolžnosti: skromnosti se otroci naučijo ko se zmerno učijo jesti, piti, umiti, obleči in pogovarjati se o njihovem telesu. Družine pospešujejo pozitivno telesno podobo v teh vsakdanjih dejanjih..

### DANES JE PRAZNIK MARIJINEGA VNEBOVZETJA.

**NAŠ ŽUPNIJSKI PIKNIK JE DANES 15. AVGUSTA** na Slovenski Pristavi. Maša je ob 12:30 popoldan (DANES NE BO 12:00 MAŠE V CERKVI). Kosilo piščanec/goveja pečenka bo servirano po maši do 3:00 popoldan. Vroč iz različna bo tudi odojek in jagnje. Popoldan bodo čevapčiči in tudi druga hrana. Prosimo, če še niste vrnili vaših srečk, če jih prinesete v župnišče najkasneje v nedeljo do 11:00 ure dopoldan ali jih prinesete na Pristavo. Imeli bomo posebno žrebanje za pristno Hohner koncertino in lepe košare z darili tudi košaro Cleveland Indians v vrednosti čez \$500. Odprt bo tudi bazen za nominalno vstopnino. Za ples in zabavo bodo igrali Fantje od fare. Vsi lepo vabljeni.

**PRAZNIK MARIJINEGA VNEBOVZETJA 15. AVGUSTA.** Eden najstarejših Marijinih praznikov je Marijino vnebovzetje, ki so ga obhajali že v 3. stoletju. Kako primerno je, ona izbrana da nosi v svojem telesu Božjega Sina, da deli v obljubi vstajenja. Ta dogma je popolna v biblični tradiciji svetih in edinstvenih posameznikov vzeti s telesom v nebesa (kot Elija in Enoh iz Stare Zaveze). Ona, ki je Mati Boga "polna milosti" in katero "odslej me bodo blagovali vsi rodovi" je vsekako vredna te časti. "Grob in smrt nista ustavila Matere Boga. Ona večno moli in je naše nezmotljivo upanje prošnji, zakaj On naš Gospod Jezus, ki je bival v telesu vedno-Device je prenosil v življenje Mater Življenja." (Kontakion, Bizantinske Liturgije)

**VSAKOLETNA MISIJSKA NABIRKA.** Naslednji vikend bo pri vseh mašah govoril pater John Puodziunas, iz Province Vnebovzetja Blažene Device Marije iz Franklina, Wisconsin. Govoril bo o izrednem misijonskem delu frančiškanov po svetu, v duhu njihovega ustanovitelja Sv. Frančiška Asiškega. Frančiškanski misijonarji danes delujejo v Afriki, Aziji, Oceaniji, Južni Ameriki, Karibskih otokih in Rusiji. Kjer je sovraštvo, poškodbe, dvom, strah, tema in žalost, frančiškanski misijonarji z veseljem odgovore kot priče vere v vstalega Gospoda, pospešujejo odpuščanje, spravo, ozdravljenje, upanje, mir in pravico in vse kar je dobro za Božje ljudstvo. Prosimo, bodite velikodušni v vaši duhovni in finančni podpori. Zato bo posebna druga nabirka naslednji vikend.

**SLIKA MARIJE POMAGAJ.** Zadnji torek 10. avgusta na god sv. Lovrenca smo bili počaščeni s sliko Marije Pomagaj iz župnije sv. Lovrenca v Clevelandu, obešena je na strani sv. Ane v naši cerkvi. Ta slika, zavetnice Slovenije je krasila cerkev sv. Lovrenca od njene ustanovitve leta 1901 do junija letos ko so cerkev zaprli. Originalnost te slike je, da je brez krone, katero je kronal leta 1907, ljubljanski škof Anton Bonaventura Jeglič. Naj naša sveta Mati še naprej nas varuje, še posebno vse župljane od župnije sv. Lovrenca.

**ROMANJE K ŽALOSTNI MATERI BOŽJI V FRANK OHIO,** bo naslednjo nedeljo 22. avgusta. Odhod avtobusa od Slovenskega doma na Holmes Ave. je ob 8:00 zjutraj. Cena je \$20. Prosimo, da za rezervacije pokličete čimpreje Marjana Perčiča na 216-732-8082. Pater Bernardin Sušnik iz Lemonta bo maševal in vodil bogoslužje.

The Dan  
**Cosic**  
Funeral Home

28890 Chardon Rd.

Willoughby Hills

Joe Zevnik  
Licensed Director

440-944-8400



**PRE-NEED PLANNING OFFERS**

PEACE OF MIND FOR YOU  
AND A GIFT TO YOUR FAMILY

**HOLY CROSS CEMETERY**  
(216) 267-2850

OR CALL ANY OF OUR OTHER CEMETERIES

**Join the  
St. Mary Holy  
Name Society**

Victor Nemeec, VP  
1-216-731-8094  
Florian Osredkar, Pres  
1-216-486-5245

**PORT ARANSAS, TEXAS**

*"Your year round beach paradise"*



[www.portarasas-texas.com](http://www.portarasas-texas.com)

*Welcome Winter Texans*

**VIC'S TURNING  
CO., INC**

CNC Turning  
CNC Milling  
**(216) 531-5016**  
John Lamovec, Parishioner

***Zelev Funeral  
Home, Inc.***

Family Owned & Operated Since 1906  
One Century of Service  
Suburban Locations Available on Request

Licensed Funeral Directors  
RICHARD J. ZELEV  
LOUIS E. ZELEV • SUTTON J. GIROD  
*4 Generations*  
452 East 152nd Street • (216) 481-3118

**ALL CITY  
RECYCLING, INC.**

\$ WE BUY \$  
Aluminum Cans • Sheet Iron  
Brass • Aluminum  
Appliances • Copper  
Cast Iron • All Types of Metals  
Call For Prices - **481-5575**  
17149 St. Clair Ave., Cleveland

**St. Joseph  
No. 169 K.S.K.J.**

Catholic Fraternal Insurance  
Anne Nemeec, Secretary  
**541-7243**

**Mirko Vomberger, DDS**

*Gentle Family Dentistry*  
  
Jefferson Park East  
6551 Wilson Mills Rd.  
Suite 103  
Mayfield Village, OH 44143  
**440-473-4746**  
**440-473-GRIN**  
ALSO SPEAKS SLOVENIAN  
Sat. & Evening hours available

TELEPHONE (216) 692-2010  
FAX (216) 692-0376

**M. JOSEPH  
CHRZANOWSKI, D.D.S., INC.**  
FAMILY DENTISTRY

~ OFFICE HOURS BY APPOINTMENT ~  
HARLAND BUILDING  
782-EAST 185TH STREET  
CLEVELAND, OHIO 44119

**It rained for 40 days  
and 40 nights!**

Need a  
Plumber?

[www.SeekAndFind.com](http://www.SeekAndFind.com)



**BIG  
BOUQUET**  
& Euro Gourmet

486-4343 or FLO-WERS  
7621 CHARDON RD. • KIRTLAND

Ohio  
**Single Catholics**



[CatholicMatch.com/OH](http://CatholicMatch.com/OH)

**ARE YOU LIVING ALONE?**  
What if you fell and could not reach a telephone?



Lifewatch, the Personal Emergency Response System, can get you help with just a press of the lightweight waterproof button! Referred by doctors, hospitals and social workers. Personal Caring Service Since 1980. Nationwide Service.

**TOLL FREE 1-800-998-5601** [www.Lifewatch-USA.com](http://www.Lifewatch-USA.com)

Lifewatch helps people who live alone keep their independence.

**You're Never Alone With Lifewatch!**

**LIFEWatch USA**  
Personal Caring Service Since 1980

  
Specials  
**\$12.95**  
a Month



For Advertising Information,  
call **KATHY MASSEY**  
at LPi today!

1.800.477.4574 • 216.325.6825 ext 248  
[KMassej@4LPi.com](mailto:KMassej@4LPi.com)